

Irland

Die Grüne Insel

*Mit praktischen Hinweisen
für Touristen und „Auswanderer“*

Dritte, überarbeitete und erweiterte Auflage

VERLAG C.H.BECK

Inhalt

Vorwort	7
Irland: Namen und Daten.	8
I. Die Iren.	11
The Isle of Smile 11 - Arme Iren? 24 - Lords and Ladies 27	
II. Eine Insel für Grüne?.	30
Warum Irland so grün ist 30 - Wo sind die Schlangen geblieben? 31 — Wenig Bäume, viele bunte Wiesen 34 - Umweltbedrohung durch Industrie 36	
III. Wie Geographie Geschichte macht	40
Irland im Schatten der englischen Krone 40 - Die Kelten 41 - Unterdrückung und Rebellion 43 - Teilung und Unabhängig- keit 49	
IV. Nordirland-der andere irische Staat	53
Besuch in Belfast 53 - Wer über Nordirlands Zukunft entschei- det 54 - Die Briten 55 - Die Republik Irland 56 - Die Protestan- ten 59 - Die Katholiken Nordirlands 62 - Die IRA 63 - Ende der Gewalt? 65 - Frieden in Nordirland 68	
V. Die Republik.	70
Die Gründung 70 - Wie der Staat funktioniert 72 - Parteien und Politiker 76 - Irlands kleine, aber feine Armee 85 - Die freundli- che Polizei 87 - Der Staat als Berater und Unternehmer 90 - Die irischen Medien 92	
VI. Kirche und Staat	97
Die Republik - ein „Sectarian State“? 97 - Für den Papst, gegen die Pille 101 - Kirche und Kondome 104 - Pennäler und Priester 106 - Der Klerus und die IRA 107	

VII. Irlands Wirtschaft	110
Die sozio-ökonomische Revolution 110 - Emigration - eine alte irische Tradition 116 - Irlands junge Industrie 118 - Streiks: alle für einen 122 - Torf statt Atom 124 — Europas grüne Weide 126 - Europäische Integration 136	
VIII. Urlaub in Irland	139
Drei Wochen „heile Welt“ 139 - Auf Irlands Straßen 144 - Essen in Irland 149 - ... und Trinken 154	
IX. Ein Haus in Irland	162
Häuser in Irland 162 - Cottage oder Castle? 163 - Wie man Haus und Land kauft 168 - ... und die Nerven behält 175	
X. Deutsche in Irland	180
Eine alte Sympathie 180 - Ire werden ist nicht schwer 185 - Eine Existenz in Eire 188	
XI. Englisch oder Irisch?	195
Das gälische Irland 195 - Gälisches Kurzwörterbuch 198 - Gälische Namen 199 - Das irische Englisch 200 - Einige Redensarten 205 - Englisch-Kurzwörterbuch für Irland 206	
Literaturhinweise	207
Register	208
Karten	
1. Die Provinzen und Grafschaften Irlands (Umschlaginnenseite vorn)	
2. Das Verkehrsnetz Irlands (Umschlaginnenseite hinten)	
3. Regenkarte von Irland	172